

Valimata Hinnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

12.07.2002

Arve Number 1-19

AS Thom Tehnika

Majandusaasta aruanne 2001

4.11.2007

AS THOM TEHNIKA MAJANDUSAASTA ARUANNE 2001

Majandusaasta algus : 01. jaanuar 2001
Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2001

Ettevõtte nimetus: AS Thom Tehnika
Äriregistri kood: 10103801
Aadress: Viljandi mnt.16B, Tallinn, 11216

Telefon: (0) 6 771 000
Faxs: (0) 6 722 179
e-mail: info@thomtehnika.ee
kodulehekülg: www.thomtehnika.ee

Tegevjuht: Raul Rand

Põhitegevusala: Metsamasinate,
materjalikäsitlemasinate
ehitusmasinate
metsa- ja aiatehnika
ja õmblusmasinate
ning nende varuosade ja lisavarustuse
müük, hooldus, remont ja rent.

Audiitor: KPMG Estonia

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest,
raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust
ja audiitori järeldusotsusest.

I

Juhataja:



17.07.2001

SISUKORD

Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	lk.	3
Tegevusaruanne	lk.	4
Raamatupidamise aastaaruanne	lk.	5
<i>Juhatuse deklaratsioon</i>	lk.	5
<i>Bilanss</i>	lk.	6
<i>Kasumiaruanne</i>	lk.	8
<i>Raamatupidamise aastaaruande lisad</i>	lk.	9
Lisa nr.1 Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	lk.	9
Lisa nr.2 Rahavoogude aruanne	lk.	10
Lisa nr.3 Kapitalirent ja kasutusrent	lk.	11
Lisa nr.4 Maksud	lk.	12
Lisa nr.5 Põhivarad	lk.	13
Lisa nr.6 Potentsiaalsed kohustused	lk.	14
Lisa nr.7 Omakapital aktsiaseltsis	lk.	14
Lisa nr.8 Neto realiseerimiskäive	lk.	15
Lisa nr.9 Bilansivälised varad	lk.	15
Lisa nr.10 Tehingud seotud osapooltega	lk.	16
2001. a. kasumi jaotamise ettepanek	lk.	17
Audiitori järeldusotsus	lk.	18

12.02.2002

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA JA ALLKIRJAD

AS Thom Tehnika juhatus on koostanud 2001 aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

AS Thom Tehnika majandusaasta aruanne (lk. 1 - 17) koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja juhatuse ettepanekust kasumi jaotamise kohta.

AS Thom Tehnika juhatus:

Raul Rand
JUHATAJA

27.02.2002
(kuupäev)

[allkiri]
(allkiri)

AS Thom Tehnika nõukogu:

Eero Viljo Kytölä
NÕUKOGU ESIMEES

2002-02-27
(kuupäev)

[allkiri]
(allkiri)

Carl Leijonhielm
NÕUKOGU LIIGE

2002-02-27
(kuupäev)

[allkiri]
(allkiri)

Joakim Laxåback
NÕUKOGU LIIGE

2002-02-27
(kuupäev)

[allkiri]
(allkiri)

TEGEVUSARUANNE

1.1.2007 - 31.12.2007

2001. aasta oli AS Thom Tehnika jaoks hea aasta. Saavutatud käive oli 109,7 miljonit krooni ning kasum 2,4 milj. krooni. Peamise osa käibest ja kasumist andis endiselt metsatehnika müük, mis moodustas 54% kogu firma käibest. Olulist käibekasvu näitas taas ehitusmasinate müük kus käive kasvas 116%.

2001. aasta lõpuga esindab firma selliseid tooteid ja kaubamärke nagu Timberjack metsatraktorid, Loglift tõstukid, Kalmar, Manitou ja Komatsu materjalikäsitusmasinaid, Case ehitusmasinaid, Bomag pinnasetihendusmasinaid ning Vammas tehnikat. Lisaks pakub AS Thom Tehnika endiselt klientidele oma kauplustest Husqvarna metsa- ja aiatehnikat.

AS Thom Tehnika on kasvanud juhtivaks masinaid tarnivaks ettevõtteks Eestis. Metsa- tehnika ja materjalikäsitusmasinate osas oleme me endiselt turuliidrid Timberjack ja Kalmar kaubamärkidega. Kindla koht on leidnud ka teised pakutavad kaubamärgid. 1998. aasta sügisest tegevust alustanud kauplus-remonditöökoda Tartu maakonnas Tähtvere vallas õigustas oma tegevust ning andis ootuspärase läbimüügi. 2001. aasta jooksul avas AS Thom Tehnika tegevuspunktid ka Pärnus ja Jõhvis. Selliste investeeringute ja tegevuse laiendamisega on AS Thom Tehnika taas astunud sammu klientidele lähemale mis võimaldab kliente paremini, odavamalt ja mugavamalt teenindada.

Võrreldes 2001. aasta käibeid 2000. aastaga on kogukäive vähenenud 2000. aasta 124,7 mln. kroonilt 2001. aastal 109,7 mln. kroonini. Peamiseks põhjuseks oli 2000. aastal toimunud väga suured müügitehingud. Samas vastab 2001. aasta käive ja tulemus plaanitule ning sellega võib jääda rahule.

Olulisteks sündmusteks 2001. aasta jooksul oli kindlasti uute harukontorite ja kaupluste avamine Pärnus, Riia mnt. 233A ja Jõhvis, Pargi 25.

2001. aastal töötas firmas keskmiselt 35 töötajat, kelle keskmine vanus oli 35,0 aastat. Kokku arvestati töötasudeks 2001. aasta jooksul 5 112 tuhat krooni.

2002. aastalt ootan AS-i Thom Tehnika käibe kasvu võrreldes 2001. aastaga. Majandustulemused võivad jääda tuleval aastal nõrgemaks seoses firma edasise laienemisega ja Tallinna kontori jaoks uue hoone ehitamisega. Eesmärkideks on edasi arendada masinate rendile andmise protsessi, pakkuda klientidele uue tootena täisteeninduse liisingut ja suurendada meie poolt pakutavate masinate ja seadmete turuosa.

Kokkuvõttes võib hinnata AS-i Thom Tehnika 2001. aasta majandustulemusi headeks.

Lugupidamisega,

Raul Rand
AS Thom Tehnika juhataja

17-07-2002

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2001

JUHATUSE DEKLARATSIOON

Juhatus deklareerib oma vastutust esitatud AS Thom Tehnika 2001. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS Thom Tehnika finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 26.02.2002, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Thom Tehnika on jätkuvalt tegutsev.


Raul Rand
AS Thom Tehnika juhataja

27.02.2002. a.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 27.02.2002

Signature/allkiri L.L.

KPMG, Tallinn

BILANSS

07.2002

KROONIDES

		31.12.2001	31.12.2000
AKTIVA (VARA)			
KÄIBEVARA			
1 Raha ja pangakontod	(Lisa nr.2)	3 505 447	191 736
2 Nõuded ostjate vastu			
2.1. Ostjatelt laekumata arved		6 643 675	4 858 108
2.2. Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)		-263 614	-361 703
KOKKU:		6 380 061	4 496 405
3 Mitmesugused nõuded			
3.1. Muud lühiajalised nõuded (kapitalirent)	(Lisa nr.3)	1 251 196	3 083 478
3.2. Muud lühiajalised nõuded		401 613	849 042
KOKKU:		1 652 809	3 932 520
4 Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
4.1. Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	(Lisa nr.4)	1 027 432	2 310 630
4.2. Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		164 046	187 971
KOKKU:		1 191 478	2 498 601
5 Varud			
5.1. Ostetud kaubad müügiks		8 614 578	13 400 407
5.2. Ettemaksed hankijatele		29 772	2 950
KOKKU:		8 644 350	13 403 357
KÄIBEVARA KOKKU:		21 374 145	24 522 619
PÕHIVARA			
6 Pikaajalised finantsinvesteeringud			
6.1. Mitmesugused pikaajalised nõuded (kapitalirent)	(Lisa nr.3)	2 181 365	9 130 772
6.2. Pikaajalised ostjatelt laekumata arved		1 337 018	1 544 255
6.3. Muud pikaajalised nõuded		94 946	85 364
KOKKU:		3 613 329	10 760 391
7 Materiaalne põhivara			
7.1. Maa ja ehitised		7 308 281	5 992 106
7.2. Masinad ja seadmed		7 602 996	5 953 845
7.3. Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud		2 582 559	1 925 225
7.4. Akumuleeritud põhivara kulum		-7 328 624	-5 558 045
7.5. Lõpetamata ehitus		274 422	0
KOKKU:	(Lisa nr.5)	10 439 634	8 313 131
PÕHIVARA KOKKU:		14 052 963	19 073 522
AKTIVA (VARA) KOKKU:		35 427 108	43 596 141

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 27.02.2002

Signature/allkin L.L.

KPMG, Tallinn

6

Juhataja

42-017/000

31.12.2001 31.12.2000

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

8	Lühiajalised võlakohustused (kapitalirent)	(Lisa nr.3)	76 321	0
9	Ostjate ettemaksed kaupade eest		1 387 952	348 295
10	Hankijatele tasumata arved		5 251 328	3 506 460
11	Mitmesugused võlad			
11.1.	Võlad emaettevõttele kaupade eest		2 627 116	7 777 137
11.2.	Laen emaettevõttelt (tagasimaksed järgmisel perioodil)		4 196 409	5 180 793
	KOKKU:		6 823 525	12 957 930
12	Maksuvõlad	(Lisa nr.4)	663 994	558 560
13	Viitvõlad			
13.1.	Võlad töövõtjatele		456 041	649 806
13.2.	Intressivõlad		92 432	0
13.3.	Muud viitvõlad		0	500
	KOKKU:		548 473	650 306
14	Muud ettemakstud, tulevaste perioodide tulud		76 849	30 000
	LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU:		14 828 442	18 051 551

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

15	Pikaajalised võlakohustused (kapitalirent)	(Lisa nr.3)	255 779	0
16	Muud pikaajalised võlad			
16.1.	Pikaajalised ettemakstud tulevaste perioodide tulud		103 479	110 000
16.2.	Pikaajaline laen emaettevõttelt		4 108 009	11 691 653
	KOKKU:		4 211 488	11 801 653
	PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU:		4 467 267	11 801 653

KOHUSTUSED KOKKU: 19 295 709 29 853 204

OMAKAPITAL

17	Aktiakapital nominaalväärtuses (Lubatud lihtaktsiate arv põhikirjas - 160)	(Lisa nr.7)	1 600 000	1 600 000
18	Reservid - Kohustuslik reservkapital		160 000	160 000
19	Eelmiste perioodide jaotamata kasum		11 982 937	7 579 288
20	Aruandeaasta kasum (kahjum (-))		2 388 462	4 403 649
	OMAKAPITAL KOKKU:		16 131 399	13 742 937

**PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)
KOKKU:**

35 427 108 43 596 141

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 27.01.2002

Signature/allkiri 7

KPMG, Tallinn

Juhataja:

KASUMIARUANNE

allpool kirjeldatud
Kasumiaruanne
KASUMIARUANNE
10.02.2006

KROONIDES

		2001	2000
1	REALISEERIMISE NETOKÄIVE (Lisa nr.8)	109 696 193	124 675 490
2	REALISEERITUD KAUPADE KULU	93 289 988	108 050 256
	Kulud kaupade impordil	2 071 094	1 819 517
	BRUTOKASUM (- KAHJUM)	14 335 111	14 805 717
3	TURUSTUSKULUD	1 398 567	1 214 949
4	ÜLDHALDUSKULUD	10 704 625	8 882 895
	s.h. Palgakulu	5 112 473	4 072 751
	Sotsiaalmaksud	1 687 009	1 344 241
	Põhivara kulum	1 374 715	1 139 551
5	MUUD ÄRITULUD	397 733	330 536
6	MUUD ÄRIKULUD	522 010	890 738
	ÄRIKASUM (- KAHJUM)	2 107 642	4 147 671
7	FINANTSTULUD	1 292 257	1 180 953
	s.h. finantstulud pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt (kapitalirendilt) (Lisa nr.3)	1 035 740	1 066 625
	muud intressi- ja finantstulud	256 517	114 328
8	FINANTSKULUD	1 011 437	924 975
	s.h. intressikulud	1 005 263	923 372
	intressikulud kapitalirendil (Lisa nr.3)	0	0
	kahjum valuutakursi muutustest	6 174	1 603
	KASUM (- KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	2 388 462	4 403 649
	ARUANDEAASTA PUHASKASUM	2 388 462	4 403 649

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev 27.02.2006
Signature/allkiri L.L
KPMG, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

LISA NR. 1

AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSMEETODID JA HINDAMISALUSED

AS Thom Tehnika raamatupidamise arvestuspõhimõtted on reguleeritud raamatupidamise sise-eeskirjade ja täiendavate juhenditega. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel ongi lähtutud nimetatud sise-eeskirjadest, juhenditest, Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning Raamatupidamise Toimkonna juhenditest.

Peamiste arvestusmeetodite ja hindamiselustena võiks välja tuua järgmised momendid:

VARUDE arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit, millele AS Thom Tehnika läks üle 01.01.1997.a. kaalutud keskmise hinna meetodilt. Põhjuseks oli arvestuspõhimõtete muutus Thomesto kontsernis.

KAPITALI- JA KASUTUSRENDI kajastamine raamatupidamises toimub vastavalt Raamatupidamise Toimkonna juhendile ning on täpsemalt summaliselt lahti kirjutatud Lisas nr. 3.

Alates 01.01.2000 on AS Thom Tehnika raamatupidamise arvestuses muudetud kasutusrendile antud põhivarade amortisatsiooni arvestamist. Kui kasutusrendile antava vara rendilepingu periood ületab tavapäraseid põhivara amortiseerimise perioode, siis vara amortisatsiooniperiood võrdub rendilepingu perioodi pikkusega. Põhivaradena kajastatud rendimasinate amortisatsiooni kajastatakse realiseeritud kaupade ja teenuste kulus.

NÕUDED ja KOHUSTUSED kajastatakse raamatupidamises tekkepõhiselt ning vastavalt maksetähtaegadele ja -graafikutele on need jagatud lühi- ja pikaajalisteks nõueteks ja kohustusteks.

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning näidatud bilansis miinusmärgiga.

MAKSUDE arvestuses lähtutakse Eesti Vabariigi maksuseadustest ning maksuvõlad ja ettemaksed on bilansikuupäevaga lahti kirjutatud Lisas nr.4.

MÜÜKI kajastatakse raamatupidamises samuti tekkepõhiselt ning müügiga seotud kulud kajastatakse samas aruandeperioodis.

GARANTIID klientidele kaupade ja teenuste ostmisel annab AS Thom Tehnika esindades tootjaid.

Kuna AS Thom Tehnika ise ei tooda, vaid müüb ja hooldab, siis kaupade müügiga seonduvat garantiikohustust raamatupidamises ei kajastata.

VÄLISVALUUTAS fikseeritud varade ja kohustuste osas toimunud majandustehingute üle peetakse arvestust eesti kroonis, ümberhinnatult operatsioonipäeval kehtiva Eesti Panga valuutakursi järgi.

Bilansis hinnatakse välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused bilansi kuupäeval kehtiva Eesti Panga valuutakursi järgi.

Realiseerimata kursimuutus on kasumiaruandes kajastatud muudes ärituludes ja ärikuludes.

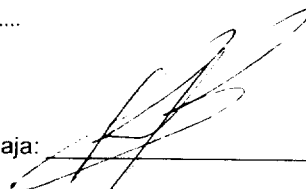
Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 27.02.2000

Signature/allkiri L.L.

KPMG, Tallinn



RAHAVOOGUDE ARUANNE

	KROONIDES	
	2001	2000
ARUANDEAASTA ÄRITEGEVUSEST SAADUD VARAD		
Puhaskasum	2 388 462	4 403 649
Amortisatsioon (+)	1 374 715	1 139 551
Rendimasinade amortisatsioon (+)	722 403	377 588
Kasum põhivara müügist (-)	-192 293	-2 288
Kahjum põhivara müügist (+)	1 224	
Mahakantud põhivara jääkmaksumuses (+)	0	6 644
KOKKU	4 294 511	5 925 144
KORRIGEERINGUD (suurenemine / vähenemine)		
Nõuded ostjatele (-/+)	-1 883 656	-3 540 724
Mitmesugused nõuded (-/+)	2 279 711	-3 059 559
Maksude ettemaksed (-/+)	1 283 198	-1 392 505
Tulevaste perioodide kulud (-/+)	23 925	32 429
Varud (-/+)	4 759 007	-6 328 163
Pikaajalised nõuded (-/+)	7 147 062	-10 352 353
Ostjate ettemaksed (+/-)	1 039 657	158 673
Võlad hankijatele (+/-)	1 744 868	-2 589 033
Mitmesugused võlad (v.a. laen) (+/-)	-5 150 021	3 549 229
Maksuvõlad (+/-)	105 434	-69 354
Viitvõlad (+/-)	-101 833	95 583
Tulevaste perioodide tulud (+/-)	46 849	30 000
Pikaajalised kohustused (v.a. laenud) (+/-)	-6 521	110 000
KOKKU	11 287 680	-23 355 777
RAHAVOOD ARUANDEAASTA ÄRITEGEVUSEST KOKKU	15 582 191	-17 430 633
RAHAVOOD INVESTEERIMISEST		
Põhivara soetamine (-)	-4 364 760	-4 444 583
Põhivara müük (müügihinnas) (+)	701 208	2 288
Kapitalirendi makstud osamaksed (-)	-36 900	0
RAHAVOOD INVESTEERIMISEST KOKKU	-3 700 452	-4 442 295
RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST		
Saadud laenud (+)	7 964 228	19 316 393
Laenu tagastamine (-)	-16 532 256	-4 092 243
RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST KOKKU	-8 568 028	15 224 150
RAHAVOOD KOKKU	3 313 711	-6 648 778
Likviidsed varad perioodi algul	191 736	6 840 514
suurenemine (+) / vähenemine (-)	3 313 711	-6 648 778
Likviidsed varad perioodi lõpul	3 505 447	191 736

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 27.02.2002

Signature/allkiri KPMG. Tallinn 10

Juhataja:

KAPITALIRENT JA KASUTUSRENT

Renditud vara	Kapitalirendi periood	Vara maksumus	Tasumata rendi-		Vara rendimaksud		Tasumata rendi-	Intressitulu
			maksete jääk	31.12.01	2001	2002	maksete jääk	
							31.12.02	2001
KAPITALIRENDI ALUSEL RENDILE ANTUD VARA								
Ekskavaator	14.05.1999-15.05.2002	780 000	95 431		209 110	95 431	0	27 422
Metsatraktor	01.01.2000-20.01.2004	2 603 847	1 153 241		408 127	496 887	656 354	159 693
Ekskavaator	22.11.2000-25.11.2005	860 000	640 537		123 754	138 204	502 333	74 481
Teleskooplaadur	20.04.2001-20.03.2004	533 506	413 852		119 654	173 208	240 644	31 408
Ekskavaator	28.05.2001-20.05.2004	730 000	480 332		249 668	184 886	295 446	29 073
Ekskavaator	17.09.2001-25.09.2006	790 000	588 464		201 536	101 876	486 588	16 472
Pinnasetihendajad	10.09.2001-15.09.2002	100 000	60 704		39 296	60 704	0	1 854
2000.aasta jooksul lõppenud lepingud					16 733 902	0		512 147
KOKKU:			3 432 561		18 085 047	1 251 196	2 181 365	852 550
JÄRELMAKSUGA MÜÜDUD VARA								
Metsatraktor	18.08.2000-10.09.2005	2 640 000	1 747 068		576 726	410 050	1 337 018	183 189
Järelmaksu intress kokku perioodi 01.01.2002 kuni 10.09.2005 eest on kokku 317 852 krooni, mis ei kajastu tasumata rendimaksete jäägis 31.12.01 seisuga.								
KOKKU:			1 747 068		576 726	410 050	1 337 018	183 189
KAPITALIRENDI ALUSEL OSTETUD VARA								
Teenindusbuss	25.12.2001-25.12.2005	369 000	332 100		36 900	76 321	255 779	0
KOKKU:			332 100		36 900	76 321	255 779	0
KASUTUSRENDI ALUSEL RENDILE ANTUD VARA								
Kahveltõstukid	2001 aasta jooksul				398 197			
Ekskavaatorid	2001 aasta jooksul				320 632			
Metsatraktorid	2001 aasta jooksul				410 000			

AS THOM TEHNIKA
KAPITALIRENT JA KASUTUSRENT

MAKSUVÕLAD JA ETTEMAKSED BILANSIS

SISU	SUMMA
MAKSUDE ETTEMAKSED JA TAGASINÕUDED	
1 Käibemaksu ettemaks	819 760
2 Maaklerite poolt Tolliametile tasumata käibemaks	207 341
3 Ettevõtte tulumaks	331
KOKKU MAKSUDE ETTEMAKSED:	1 027 432
MAKSUVÕLAD	
1 Füüsilise isiku tulumaks	286 438
2 Sotsiaalmaks	377 556
KOKKU MAKSUVÕLAD:	663 994

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev 27.02.2002
Signature/allkiri L.L.
KPMG, Tallinn

PÕHIVARAD

LISA NR. 5

	Aasta alguseks		Ostetud põhivarad	Müüdud põhivarad	Mahakantud põhivarad	Aasta lõpuks		Jääk-maksumus
	Soetusmaksumus	Akumul. kulum				Soetusmaksumus	Akumul. kulum	
MATERIAALNE PÕHIVARA								
s.h. maa - Tallinnas			357 000			357 000		357 000
maa - Tartus	43 315		289 525			332 840		332 840
hooned - Tallinnas	4 233 405	1 529 436				4 233 405	1 868 109	2 365 296
hooned - Tartus	1 715 386	95 904	21 566			1 736 952	233 566	1 503 386
hooned - Pärnus	0		644 389			644 389	0	644 389
hooned - Jõhvis	0		3 695			3 695	0	3 695
transpordivahendid	3 481 262	2 325 342	776 267			4 257 529	2 874 191	1 383 338
rendimasinad	2 472 583	383 924	1 668 473	795 589		3 345 467	819 060	2 526 407
muu inventaar ja varustus	1 925 225	1 223 439	698 423	8 750	32 339	2 582 559	1 533 698	1 048 861
KOKKU:	13 871 176	5 558 045	4 459 338	804 339	32 339	17 493 836	7 328 624	10 165 212

Põhivarade amortisatsiooni arvestamiseks kasutatakse lineaarset arvestusmeetodit ning amortisatsiooni normide kehtestamisel lähtutakse põhivarade eeldatavast kasulikust tööeast. AS-s Thom Tehnika kajastatakse põhivaradena varasid, mille väärtus on üle 3000 krooni ning mille kasulik tööiga on üle 1 aasta.

AMORTISATSIOONI NORMID:

Hooned	8%
Masinad	
- uued	25%
- kasutatud	33%
Muu inventaar	
- uued	25%
- kasutatud	33%
- arvutid	33%

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 27.01.2002

Signature/allkiri L.L.

KPMG, Tallinn

Juhataja:

POTENTSIAALSED KOHUSTUSED

TAGASIOSTU GARANTIID

Metsaväljaveo traktorite ja ehitusmasinate müügil läbi liisingfirmade on AS Thom Tehnika andnud tagasiostu garantiid. Masinate tagasiostu garantii rakendub juhul, kui klient ei tasu liisingfirmale osamakseid ning liisingfirma on sunnitud lepingu lõpetama ja masina kliendilt ära võtma.

Kokku on kehtivaid garantiisid 2001. aasta lõpu seisuga firmal summas 13 319 066 krooni.

Nimetatud garantiide muutumine kohustuseks ei ole tõenäoline, mistõttu ei ole ka nimetatud potentsiaalset kohustust kajastatud bilansis.

TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Dividendide maksustamine.

1. jaanuarist 2000 jõustunud tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele makstavad dividendid tulumaksuga, lähtudes maksumäärast 26/74. Dividendidelt makstavat tulumaksu saab vähendada aastatel 1994-1999 jaotamata kasumilt tasutud tulumaksu võrra.

Dividende saab välja maksta jaotamata kasumist. Kui AS Thom Tehnika jaotaks kogu vaba omakapitali, kaasneks sellega aktsionäride 31.12.2001. a. struktuuri juures AS-le Thom Tehnika 2 297 040 krooni suurune tulumaksukohustus.

Juhatus on teinud ettepaneku dividende kuni aastani 2003 mitte maksta.

LISA NR. 7

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

AS Thom Tehnika aktsiakapitali moodustab 160 nimelist aktsiat nominaalväärtusega 10 000 krooni aktsia kohta. Aktsiakapital kokku on 1 600 000 krooni ning aktsiate eest on tasutud rahaliste sissemaksetega.

Aktsiakapitali suurus aruandeaasta jooksul muutunud ei ole.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 17.01.2002

Signature/allkiri H.L.

KPMG, Tallinn

9.2.2002

LISA NR. 8

NETO REALISEERIMISKÄIVE

TEGEVUSVALDKOND	EESTI VABARIIK	Väljaspool EESTIT	KOKKU
1 Husqvarna metsa- ja aiatehnika ning õmblusmasinate müük	7 794 482		7 794 482
2 Timberjack metsatehnika müük ja osutatud teenused	52 742 942	6 267 879	59 010 821
3 Materjalikäsitusmasinate müük ja osutatud teenused	13 058 407	1 461 875	14 520 282
4 Case ja Bomag ehitusmasinate müük ja osutatud teenused	25 524 776	325 163	25 849 939
5 Saekaatriite seadmete müük ja osutatud teenused	0		
6 Teiste kaubagruppide müük ja osutatud teenused	2 467 514	53 155	2 520 669
KOKKU:	101 588 121	8 108 072	109 696 193

Väljaspool Eestit on kaupu ja teenuseid realiseeritud peamiselt Rootsi Kuningriiki ja Soome Vabariiki.
Vähesel määral on kaupu eksporditud ka Venemaale, Läti Vabariiki, Leedu Vabariiki ja Prantsusmaale.

LISA NR. 9

BILANSIVÄLISED VARAD

VASTUTAVAL HOIUL OLEVAD VARAD	VÄÄRTUS
1 Metsatraktor Valmet 901 1 tk.	615 778
2 Tõstukite lisavarustus	8 136
3 Metsa- ja aiatööriistad Husqvarna	74 905
4 Teised seadmed ja varuosad	22 458
KOKKU:	721 277

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 27.02.2002

Signature/allikiri L.L.

KPMG, Tallinn

TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

AS Thom Tehnika on ostnud ning müünud oma kaupu ja teenuseid järgmistele ema- ja seotud ettevõtetele:

	OSTUD	MÜÜGID
Thomesto Machine Agencies AB	60 707 549	5 252 018
KOKKU emaettevõtte:	60 707 549	5 252 018
AS Mets & Puu	4 186	1 404 808
SIA MTC	379 349	1 500 052
UAB Thomesto Masinos	264 758	8 951
AS Toftan	0	108 681
KOKKU seotud ettevõtted:	648 293	3 022 492
KOKKU:	61 355 842	8 274 510
Saldod seotud osapooltega (kroonides):		
	31.12.2001	31.12.2000
Lühiajalised nõuded		
AS Mets & Puu	63 681	263 737
SIA MTC	5 173	9 000
UAB Thomesto Masinos	0	3 500
AS Toftan	26 988	11 409
KOKKU seotud ettevõtted:	95 842	287 646
Thomesto Machine Agencies AB	633 866	0
KOKKU emaettevõtte:	633 866	0
Laenud töötajatele	66 699	82 962
KOKKU töötajad:	66 699	82 962
Pikaajalised nõuded		
Laenud töötajatele	94 946	85 364
KOKKU töötajad:	94 946	85 364
Lühiajalised kohustused		
SIA MTC	180 882	0
AS Mets & Puu	0	708
KOKKU seotud ettevõtted:	180 882	708
Thomesto Machine Agencies AB	2 627 116	7 777 137
Thomesto Machine Agencies AB - laen	4 196 409	5 180 793
KOKKU emaettevõtte:	6 823 525	12 957 930
Pikaajalised kohustused		
Thomesto Machine Agencies AB - laen	4 108 009	11 691 653
KOKKU emaettevõtte:	4 108 009	11 691 653

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eelpool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks 16

Date/kuupaev 27.02.2002

Signature/allkiri L.L.

Juhataja



2001. a. KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Juhatus teeb ettepaneku 2001. aasta kasum 2 388 462 krooni jätta välja jaotamata ja kanda eelmiste aastate jaotamata kasumisse.

EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUMI JÄÄK	11 982 937	EEK
2001. a. PUHASKASUM	2 388 462	EEK
JAOTAMATA KASUMI JÄÄK	14 371 399	EEK





Õigusteenistus
Kõigusteenistus
SISSE TULENUD

31.12.2002

KPMG Estonia

Ahtri 10A
10151 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

Audiitori järeldusotsus

AS Thom Tehnika aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Thom Tehnika 31. detsembril 2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 16. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatuse. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapiiride raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Thom Tehnika finantsseisundit seisuga 31. detsember 2001 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinn, 27. veebruar 2002

AS KPMG Estonia

Indrek Alliksaar
Vannutatud audiitor



Aktiivselt KPMG Estonia, a company incorporated under the Commercial Code of the Republic of Estonia, is a member of KPMG International, a Swiss association.

04.02.2002